



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.12.2012

Revize: 27.11.2012

### 1 Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení:** **Nafufill KM 110**
- **Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití** *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*
- **Použití látky / přípravku** *Hotová malta  
Betonová stěrková hmota*
- **Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/ dovozce:** *výrobce  
Název nebo obchodní jméno, právní forma: BOTAMENT Systembaustoffe  
Sídlo: Postfach 101 652; 462 16 Bottrop; Spolková republika Německo  
Telefon: ++ 49 (0)2041-101-0  
MC-Bauchemie Müller,  
Am Kruppwald 2-4, 46238 Bottrop; Spolková republika Německo  
Telefon: ++ 49 (0)2041-101-0  
MC-Bauchemie,  
Jakobstrasse 54, 73717 Esslingen; Spolková republika Německo  
MC-Bauchemie,  
Ul. Pradzynskiego 20, 63-000 Sroda Wielkopolska; Polsko  
MC-Bauchemie,  
8246 Totvazsony – Kövesgyőr; Maďarsko  
První distributor v ČR:  
Název nebo obchodní jméno, právní forma: MC- Bauchemie s.r.o.  
Sídlo: Skandinávská 990; 267 53 Žebrák,  
Telefon: 311 545 155  
Fax: 311 537 118*
- **Obor poskytující informace:** *Oddělení bezpečnosti produktu  
msds@mc-bauchemie.com*
- **Telefonní číslo pro naléhavé situace:** *Toxikologické informační středisko; Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2  
telefon nepřetržitě 224 919 293; 224 915 402*

### 2 Identifikace nebezpečnosti

- **Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**



GHS05 korozivita

*Eye Dam. 1 H318 Způsobuje vážné poškození očí.*

GHS07

*Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.**STOT SE 3 H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.*

(pokračování na straně 2)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.12.2012

Revize: 27.11.2012

**Obchodní označení: Nafufill KM 110**

(pokračování strany 1)

- **Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES**

 Xi; Dráždivý

R37/38-41: Dráždí dýchací orgány a kůži. Nebezpečí vážného poškození očí.

- **Klasifikační systém:** Klasifikace odpovídá aktuálním směrnicím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

- **Prvky označení**

- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**

Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

- **Piktogramy označující nebezpečí**



GHS05 GHS07

- **Signální slovo**

Nebezpečí

- **Nebezpečné komponenty k etiketování:**

 Cement, portland, chemicals  
Cr(VI)<2ppm

- **Údaje o nebezpečnosti**

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

- **Bezpečnostní pokyny**

P261 Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů.

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

P321 Odborné ošetření (viz na tomto štítku).

P405 Skladujte uzamčené.

P501 Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

- **Další nebezpečnost**

Produkt prokazatelně neobsahuje žádné organicky vázané halogenní sloučeniny(AOX),Nitráty,sloučeninytěžkých kovů a formaldehyd.

- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**

- **PBT:** Nedá se použít.

- **vPvB:** Nedá se použít.

### 3 Složení/informace o složkách

- **Chemická charakteristika: Směsi**

- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

- **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 65997-15-1	Cement, portland, chemicals	25-50%
EINECS: 266-043-4	Cr(VI)<2ppm	
	Xi R37/38-41	
	Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	

(pokračování na straně 3)

**Bezpečnostní list  
podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 05.12.2012

Revize: 27.11.2012

**Obchodní označení: Nafufill KM 110**

- **R-věta:** 37/38-41
  - **S-věta:** 22-25-26-36/37/39-60
  - **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.
- (pokračování strany 2)

**4 Pokyny pro první pomoc**

- **Popis první pomoci**
- **Při nadýchání:** Postarat se o přívod čerstvého vzduchu.
- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči několik minut vyplachovat pod tekoucí vodou. Zavést lékařské ošetření.
- **Při požití:** Vyplachovat ústa a bohatě zapíjet vodou. Zavést lékařské ošetření.
- **Upozornění pro lékaře:**
- **Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**5 Opatření pro hašení požáru**

- **Hasiva**
- **Vhodná hasiva:** Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.
- **Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

**6 Opatření v případě náhodného úniku**

- **Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Není nutné.
- **Opatření na ochranu životního prostředí:** Nejsou nutná zvláštní opatření.
- **Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:** Nabrat mechanicky.
- **Odkaz na jiné oddíly** Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

CZ

(pokračování na straně 4)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.12.2012

Revize: 27.11.2012

Obchodní označení: Nafufill KM 110

(pokračování strany 3)

### 7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Opatření pro bezpečné zacházení** Zamezit vytváření prachu.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
- **Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### 8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry:** Produkt neobsahuje žádná relevantní množství I, u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.
- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:** Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.  
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.  
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Ochrana rukou:** Ochranné rukavice  
Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.  
Po použití rukavic provedeme očištění a ošetření kůže.
- **Materiál rukavic** Rukavice ze silné látky  
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
- **Doba průniku materiálem rukavic** Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle

(pokračování na straně 5)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.12.2012

Revize: 27.11.2012

Obchodní označení: Nafufill KM 110

· Ochrana kůže:

Pracovní ochranné oblečení

(pokračování strany 4)

### 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

· Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

· Všeobecné údaje

· Vzhled:

Skupenství:	Prášek
Barva:	Šedá
Zápach (vůně):	Bez zápachu

· Změna stavu

Teplota (rozmezí teplot) tání:	Není určeno.
Teplota (rozmezí teplot) varu:	Není určena. nedá se používat

· Bod vzplanutí: Nedá se použít.

· Samozápalnost: Produkt není samozápalný.

· Nebezpečí exploze: U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

· Hustota: Není určena.

· Rozpustnost ve / směsitelnost s vodě:

Nerozpustná.

· Další informace

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### 10 Stálost a reaktivita

· Reaktivita

· Chemická stabilita

· Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

· Možnost nebezpečných reakcí

Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

· Podmínky, kterým je třeba zabránit

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

· Neslučitelné materiály:

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

· Nebezpečné produkty rozkladu:

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

### 11 Toxikologické informace

· Informace o toxikologických účincích

· Akutní toxicita:

· Primární dráždivé účinky:

· na kůži:

Dráždí kůži a sliznice.

· na zrak:

Silné dráždivé účinky s nebezpečím vzniku vážných poškození zraku

· Senzibilizace:

Není známo žádné senzibilizující působení.

(pokračování na straně 6)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.12.2012

Revize: 27.11.2012

Obchodní označení: Nafufill KM 110

(pokračování strany 5)

**Doplňující toxikologická upozornění:**

Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:  
dráždivý

### 12 Ekologické informace

- Toxicita**
- Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- Chování v ekologickém prostředí:**
- Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- Další ekologické údaje:**
- Všeobecná upozornění:** Nesmí se dostat nezředitelný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.
- Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- PBT:** Nedá se použít.
- vPvB:** Nedá se použít.
- Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### 13 Pokyny pro odstraňování

- Metody nakládání s odpady**
- Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

**Evropský katalog odpadů**

17 00 00	STAVEBNÍ A DEMOLIČNÍ ODPADY (VČETNĚ VYTĚŽENÉ ZEMINY Z KONTAMINOVANÝCH MÍST)
17 01 00	Beton, cihly, tašky a keramika
17 01 01	Beton

- Kontaminované obaly:**
- Doporučení:** Kontaminované obaly se musí řádně vyprázdnit a po odpovídajícím očištění se mohou znovu použít.

### 14 Informace pro přepravu

- Číslo OSN**
- ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- Náležitý název OSN pro zásilku**
- ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**
- ADR, ADN, IMDG, IATA**
- třída** odpadá

(pokračování na straně 7)

**Bezpečnostní list  
podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 05.12.2012

Revize: 27.11.2012

**Obchodní označení: Nafufill KM 110**

(pokračování strany 6)

- |   |                 |
|---|-----------------|
| · <b>Obalová skupina</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>                              | odpadá          |
| · <b>Nebezpečnost pro životní prostředí:</b><br>· <b>Látka znečišťující moře:</b> | Ne              |
| · <b>Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele</b>                             | Nedá se použít. |
| · <b>Hromadná přeprava podle přílohy II<br/>MARPOL73/78 a předpisu IBC</b>        | Nedá se použít. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>   | -               |

**15 Informace o předpisech**

- **Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

**16 Další informace**

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty**  
H315 Dráždí kůži.  
H318 Způsobuje vážné poškození očí.  
H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.  
R37/38 Dráždí dýchací orgány a kůži.  
R41 Nebezpečí vážného poškození očí.
- **Obor, vydávající bezpečnostní list:** MC-Bauchemie s.r.o.  
Skandinávská 990, 267 53 Žebrák  
P. Majerová - 311 545 155
- **Poradce:**
- **Zkratky a akronymy:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
- \* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny